

GOV/INF/2016/13

٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦

مجلس المحافظين

عربي  
الأصل: انكليزي

نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي فقط

## التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٢٢٣١ (٢٠١٥)

تقرير من المدير العام

١- هذا التقرير المقدم من المدير العام إلى مجلس المحافظين وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، يتناول تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة فيما يتعلق بمخزونها من الماء الثقيل. ويقدم معلومات مستوفاة عن التطورات التي طرأت منذ صدور التقرير الفصلي السابق للمدير العام.<sup>١</sup>

### الأنشطة المتصلة بالماء الثقيل

٢- كما سبقت الإفادة،<sup>٢</sup> تحققت الوكالة، في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، من أن مخزون إيران من الماء الثقيل قد بلغ ١٣٠,١ طنًا مترًا، وفي رسالة تلقتها الوكالة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، أبلغت إيران الوكالة بـ"خطة إيران للتخصير لنقل إلى خارج إيران ٥ أطنان متريّة من مائها الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية".

<sup>١</sup> الوثيقة GOV/2016/55.

<sup>٢</sup> الفقرة ٦ من الوثيقة GOV/2016/55.

- ٣- وفي ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر، أبلغت إيران الوكالة بقرارها بالتحضير لنقل إلى خارج إيران ستة أطنان مترية إضافية من الماء الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية.<sup>٣</sup> وفي ١٢ و ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، تحققت الوكالة من كمية ١١ طنًا مترياً من الماء الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية التي حضّرت إيران لنقلها إلى خارج إيران، وقامت الوكالة بوضع أختامها على تلك الكمية.
- ٤- وفي ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، أبلغت إيران الوكالة بأنه تم في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ شحن إلى خارج إيران كمية ١١ طنًا مترياً من الماء الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية.
- ٥- وفي ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، تحققت الوكالة من كمية ١١ طنًا مترياً من الماء الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية عند مكان وجهتها خارج إيران. وبعد نقل هذه الكمية من الماء الثقيل خارج إيران أصبح مستوى مخزون إيران من الماء الثقيل أدنى من ١٣٠ طنًا.

---

<sup>٣</sup> أكدت إيران هذه المعلومة في رسالة بعثت بها إلى الوكالة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦.